

687644-2026 - Konkurrenzsättning

Tyskland – Teknisk konstruktion av trafikanläggningar – Feuerwehr + Bergwacht Gemeinde Efringen-Kirchen: Ingenieurbauwerke + Verkehrsanlagen
OJ S 193/2026 06/10/2026
Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem
Tjänster

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Gemeinde Efringen-Kirchen
E-postadress: vgv@thielehochdrei.de
Köparens rättsliga status: Lokal myndighet
Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Feuerwehr + Bergwacht Gemeinde Efringen-Kirchen: Ingenieurbauwerke + Verkehrsanlagen
Beskrivning: Anlass für die Durchführung des Verhandlungsverfahrens durch die Gemeinde Efringen-Kirchen ist der geplante Neubau für die Feuerwehr und die Bergwacht in Efringen-Kirchen. Um die beste Lösung für den zusätzlichen Raumbedarf und die funktionalen Anforderungen für den Neubau des Feuerwehrhauses und der Bergwacht zu finden, hat sich der Gemeinderat für die Durchführung eines Realisierungswettbewerbs entschieden. Zielstellung des Wettbewerbs war die Ausarbeitung eines Gebäudekonzepts für den Neubau des Feuerwehrhauses und der Bergwacht. Das Wettbewerbsverfahren wurde mit der Preisgerichtssitzung am 25. Februar 2026 abgeschlossen. Aus dem anschließenden Vergabeverfahren ist das Büro Schaudt Architekten GmbH aus Konstanz als Sieger hervorgegangen. Der Gemeinderat wird das Büro mit den weiteren Planungsleistungen der Gebäudeplanung nach § 34 HOAI beauftragen. Zur weiteren Umsetzung der Baumaßnahme auf Grundlage des vorliegenden Wettbewerbs- bzw. Vorentwurfsplanung sind nun weitere Planungsleistungen erforderlich. Gegenstand der Ausschreibung ist die Vergabe der Objektplanungsleistungen Ingenieurbauwerke gemäß §§ 41 ff HOAI und Verkehrsanlagen gemäß §§ 45 ff HOAI. Der geringe Anteil an begrüntem Freianlagen wird den Verkehrsanlagen zugeordnet. Besondere Leistungen (optional): - Örtliche Bauüberwachung - Mitwirken bei der Abnahme von Leistungen und Lieferungen - Rechnungsprüfung, Vergleich der Ergebnisse der Rechnungsprüfungen mit der Auftrags-summe - Mitwirken beim Überwachen der Prüfung der Funktionsfähigkeit der Anlagenteile und der Gesamtanlage - Überwachen der Mängelbeseitigung innerhalb der Verjährungsfrist Weitere besondere und zusätzliche Leistungen sind derzeit nicht bekannt Durchgeführt wird ein Verhandlungsverfahren nach dem Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) und § 17 VgV mit Teilnahmewettbewerb mit einer Auswahlphase und einer Vergabephase. Die Nutzungsflächen (NUF) der Gebäude umfassen: Anteil Feuerwehr ca. 3.407 m² Anteil Bergwacht ca. 237 m² Für die Honorarberechnung werden folgende anrechenbare Kosten zugrunde gelegt: Gesamtkosten netto KG 500: ca. 3.270.588 EUR netto hiervon 1. BA: ca. 2.547.059 EUR netto KG 500 Ingenieurbauwerke: ca. 636.765 EUR netto KG 500 Verkehrsanlagen: ca. 1.910.294 EUR netto hiervon 2. BA: ca. 723.529 EUR netto KG 500 Ingenieurbauwerke: ca. 108.529 EUR

netto KG 500 Verkehrsanlagen: ca. 615.000 EUR netto Mit der Planung soll unmittelbar nach der Beauftragung begonnen werden. Detaillierte Informationen zum Verhandlungsverfahren sind in der Beschreibung der Vergabe enthalten. Folgende Leistungen werden separat beauftragt und sind nicht Bestandteil dieser Vergabe: - Objektplanungsleistungen Gebäude und Innenräume - Fachplanungsleistungen Tragwerksplanung - Fachplanungsleistungen Technische Ausrüstung HLS - Fachplanungsleistungen Technische Ausrüstung ELT
Förfarandets identifierare: 8b3250b2-85df-4d8c-8df9-afab4eb868d9
Intern identifierare: 2262-4 VgV Ingenieurbauwerke + Verkehrsanlagen
Typ av förfarande: Förhandlat förfarande med föregående meddelande om upphandling/under konkurrens
Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster
Huvudklassificering (cpv): 71322500 Teknisk konstruktion av trafikanläggningar
Ytterligare klassificering (cpv): 71240000 Arkitekt-, ingenjör- och planeringstjänster

2.1.2. Leveransplats

Ort: Efringen-Kirchen
Postnummer: 79588
Del av land (NUTS): Lörrach (DE139)
Land: Tyskland

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y3WM2ER#

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU
vgv -

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande
Åsidosättande av skyldigheter som fastställts enligt nationella uteslutningsgrunder:
Deltagande i en kriminell organisation:
Terroristbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet:
Penningtvätt eller finansiering av terrorism:
Bedrägerier:
Korruption:
Barnarbete och andra former av människohandel:
Åsidosättande av skyldigheten att betala skatter:
Åsidosättande av skyldigheten att betala sociala avgifter:
Åsidosättande av skyldigheter enligt miljölagstiftningen:
Åsidosättande av skyldigheter enligt sociallagstiftningen:
Åsidosättande av skyldigheter enligt arbetsrätten:
Insolvens:
Tvångsförvaltning:
Avbruten näringsverksamhet:
Situation som enligt nationell lagstiftning motsvarar konkurs:
Allvarligt fel i yrkesutövningen:
Avtal med andra ekonomiska aktörer med syfte att snedvrider konkurrensen:
Intressekonflikt på grund av deltagande i upphandlingsförfarandet:
Direkt eller indirekt deltagande i förberedelserna av detta upphandlingsförfarande:

Förtida uppsägning, skadestånd eller andra jämförbara sanktioner:
Har lämnat oriktiga uppgifter, har undanhållit information, kan inte förete de handlingar som krävs eller har tillägnat sig konfidentiell information om förfarandet:

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Feuerwehr + Bergwacht Gemeinde Efringen-Kirchen: Ingenieurbauwerke + Verkehrsanlagen

Beskrivning: Vergabe von Dienstleistungen gem. Vergabeverordnung öffentlicher Aufträge: Vergabe von Fachplanungsleistungen bestehend aus den folgenden Leistungsbildern der HOAI 2021: Objektplanungsleistungen Ingenieurbauwerke gem. §§ 41 ff HOAI, Leistungsphasen 1 bis 9 gemäß § 43 (1) HOAI Besondere Leistungen (optional): - Örtliche Bauüberwachung - Mitwirken bei der Abnahme von Leistungen und Lieferungen - Rechnungsprüfung, Vergleich der Ergebnisse der Rechnungsprüfungen mit der Auftrags-summe - Mitwirken beim Überwachen der Prüfung der Funktionsfähigkeit der Anlagenteile und der Gesamtanlage - Überwachen der Mängelbeseitigung innerhalb der Verjährungsfrist Weitere besondere und zusätzliche Leistungen sind derzeit nicht bekannt

Objektplanungsleistungen Verkehrsanlagen gem. §§ 45 ff HOAI, Leistungsphase 1 bis 9 gemäß § 47 (1) HOAI Besondere Leistungen (optional): - Örtliche Bauüberwachung - Mitwirken bei der Abnahme von Leistungen und Lieferungen - Rechnungsprüfung, Vergleich der Ergebnisse der Rechnungsprüfungen mit der Auftrags-summe - Mitwirken beim Überwachen der Prüfung der Funktionsfähigkeit der Anlagenteile und der Gesamtanlage - Überwachen der Mängelbeseitigung innerhalb der Verjährungsfrist Weitere besondere und zusätzliche Leistungen sind derzeit nicht bekannt

Intern identifierare: 2262-4 VgV Ingenieurbauwerke + Verkehrsanlagen

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 71322500 Teknisk konstruktion av trafikanläggningar

Ytterligare klassificering (cpv): 71240000 Arkitekt-, ingenjör- och planeringstjänster

5.1.2. Leveransplats

Ort: Efringen-Kirchen

Postnummer: 79588

Del av land (NUTS): Lörrach (DE139)

Land: Tyskland

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Ska anges i anbudet

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: nej

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: nej

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

Information om det andra steget i ett förfarande med två steg:

Minsta antalet anbudssökande som inbjuds att delta i andra steget i förfarandet: 3

Högsta antalet anbudssökande som inbjuds att delta i andra steget i förfarandet: 3

Förfarandet kommer att äga rum i på varandra följande steg. I varje steg kan några deltagare komma att uteslutas

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Namn: 1. Zusammensetzung und Erfahrung des vorgesehenen Projektteams

Beskrivning: 1.1. Struktur / Qualifikation des Projektteams insgesamt zur Erfüllung der Aufgabenstellung 15% 1.2. Personalspezifische Qualifikation / Erfahrung mit vergleichbaren Projekten der Projektleitung 10% 1.3. Personalspezifische Qualifikation / Erfahrung mit vergleichbaren Projekten der Bauleitung 10%

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 35

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Namn: 2. Arbeitsstruktur und Methodik

Beskrivning: Die Erläuterungen sollen anhand des Wettbewerbsentwurfes von Schaudt Architekten erfolgen. 2.1. Methodische Herangehensweise an die Planungs- und Bauaufgabe und Darstellung der Projektorganisation 20% 2.2. Darstellung der Kostenermittlung und -kontrolle 15% 2.3. Umsetzung von Nachhaltigkeitsaspekten 10% 2.4. Terminplanung und Zeitmanagement (Erläuterung anhand Rahmenterminplan für das Projekt mit Darstellung der eigenen Planungsabläufe vom nächstmöglichen Zeitpunkt des Planungsbeginns bis zur Fertigstellung und Übergabe an den Nutzer; Bewertung der Plausibilität durch Gremium) 5% 2.5. Personalverfügbarkeit, bezogen auf die einzelnen Aufgabenbereiche 5%

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 55

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: 3. Honorarparameter

Beskrivning: Gesamthonorarangebot Objektplanungsleistungen Ingenieurbauwerke gem. §§ 41 ff HOAI (Grundleistungen), Leistungsphasen 1 bis 9 gemäß § 43 (1) HOAI Besondere Leistungen (optional): - Örtliche Bauüberwachung - Mitwirken bei der Abnahme von Leistungen und Lieferungen - Rechnungsprüfung, Vergleich der Ergebnisse der Rechnungsprüfungen mit der Auftrags-summe - Mitwirken beim Überwachen der Prüfung der Funktionsfähigkeit der Anlagenteile und der Gesamtanlage - Überwachen der Mängelbeseitigung innerhalb der Verjährungsfrist Weitere besondere und zusätzliche Leistungen sind derzeit nicht bekannt Objektplanungsleistungen Verkehrsanlagen gem. §§ 45 ff HOAI (Grundleistungen), Leistungsphase 1 bis 9 gemäß § 47 (1) HOAI Besondere Leistungen (optional): - Örtliche Bauüberwachung - Mitwirken bei der Abnahme von Leistungen und Lieferungen - Rechnungsprüfung, Vergleich der Ergebnisse der Rechnungsprüfungen mit der Auftrags-summe - Mitwirken beim Überwachen der Prüfung der Funktionsfähigkeit der Anlagenteile und der Gesamtanlage - Überwachen der

Mängelbeseitigung innerhalb der Verjährungsfrist Weitere besondere und zusätzliche Leistungen sind derzeit nicht bekannt Anzugeben sind: - Honorarzone - Honorarsatz - prozentuale Zuschläge für besondere Leistungen auf das Grundleistungshonorar - etwaige Zu-/Abschläge auf das Gesamthonorar (Grundleistungen) - Nebenkosten als Pauschale (v. H. des Netto-Gesamthonorars).

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 10

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Sista dag för att begära kompletterande information: 23/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y3WM2ER/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y3WM2ER>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y3WM2ER>

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbudsansökningar: 04/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00)

Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

Viss saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Eine Nachforderung steht grundsätzlich im Ermessen des Auftraggebers.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Ännu ej känt
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Fristgerechter und vollständiger Eingang der Bewerbung. Teilnahmeantrag mit: Anlage T.1: Formblatt "Bewerbergemeinschaft" Anlage T.2: Formblatt "Unterauftrag und Eignungsleihe" Anlage T.3: Formblatt "Rechtslage" Anlage T.4: Formblatt "Referenzprojekte" Anlage T.5: Formblatt "Tariftreue" Anlage T.6: Formblatt "ILO-Kernarbeitsnormen" Anlage T.7: Formblatt "Verordnung (EU) 2022-576"

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: nej

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Medlingsorganisation: Vergabekammer Baden-Württemberg

Prövningsorganisation: Vergabekammer Baden-Württemberg

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Gemeinde Efringen-Kirchen

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Vergabekammer Baden-Württemberg

Organisation som mottar anbudsansökningar: Gemeinde Efringen-Kirchen

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Gemeinde Efringen-Kirchen

Registreringsnummer: 07628-806-0

Postadress: Hauptstraße 26

Ort: Efringen-Kirchen

Postnummer: 79588

Del av land (NUTS): Lörrach (DE139)

Land: Tyskland

Kontaktpunkt: THIELE3 Architekten und Ingenieure

E-postadress: vgv@thielehochdrei.de

Tfn: 06151 2783980

Webbadress: <https://www.efringen-kirchen.de/>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som mottar anbudsansökningar

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Vergabekammer Baden-Württemberg

Registreringsnummer: 08-A9866-40

Postadress: Durlacher Allee 100

Ort: Karlsruhe

Postnummer: 76137

Del av land (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Land: Tyskland

E-postadress: poststelle@rpk.bwl.de

Tfn: +49 721926-8730

Fax: +49 721926-3985

Webbadress: <https://rp.baden-wuerttemberg.de>

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden

Medlingsorganisation

8.1. ORG-0003

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Ort: Bonn

Postnummer: 53119

Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-postadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tfn: +49228996100

Den här organisationens roller:

TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 7ead54af-e2b0-4974-8be6-f2a8338dca33 - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 05/10/2026 13:06:48 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska

Meddelandets publiceringsnummer: 687644-2026

EUT S-nummer: 193/2026

Publiceringsdatum: 06/10/2026